



**FRAGILE BERN Espace Mittelland
für Menschen mit einer Hirnverletzung und Angehörige**

Rechnungslegung des Jahres 2020 nach Swiss GAAP FER 21

Bern, 05.03.2021

Geschäftsstelle: Mattenhofstrasse 5, 3007 Bern, Tel. 031 376 21 02

Postkonto: 30-718251-2

Email: bern@fragile.ch

www.fragile.ch

Regionen/Bern-Solothurn



Wir sind eine Organisation
mit dem ZEWO-Gütesiegel

FRAGILE BERN Espace Mittelland für Menschen mit einer Hirnverletzung und Angehörige

Anhang

BILANZ

		31.12.20	31.12.19
		CHF	CHF
AKTIVEN			
Flüssige Mittel		69'117	83'150
Forderungen aus Lieferungen + Leistungen	5.1	8'098	130
Forderungen gegenüber Nahestehenden		0	0
Sonstige kurzfristige Forderungen	5.2	0	3'100
Aktive Rechnungsabgrenzung	5.3	0	1'202
Umlaufvermögen		77'214	87'581
Finanzanlagen		500	0
Sachanlagen		21'843	21'843
Wertberichtigung Sachanlagen		-21'677	-21'588
Anlagevermögen	5.4	666	256
Total Aktiven		77'881	87'837
PASSIVEN			
Verbindlichkeiten aus Lieferungen + Leistungen		100	100
Verbindlichkeiten gegenüber Nahestehenden	5.5	476	4'789
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	5.6	6'440	3'092
Passive Rechnungsabgrenzung	5.7	2'500	8'000
Fremdkapital kurzfristig		9'516	15'981
Fondskapital		0	0
Fondskapital		0	0
Gebundenes Kapital		0	0
Freies Kapital		68'364	71'856
Organisationskapital	5.8	68'364	71'856
Total Passiven		77'881	87'837

Zu beziehen bei FRAGILE Suisse Bern / Espace Mittelland, Mattenhofstrasse 5, 3007 Bern

Tel. 031 376 21 02, Email: bern@fragile.ch

Bern, 05.03.2021

FRAGILE BERN Espace Mittelland für Menschen mit einer Hirnverletzung und Angehörige

Anhang

BETRIEBSRECHNUNG		2020	2019
ERTRAG/ PRODUITS			
Zweckbestimmte Beiträge/Spenden	6.1	5'000	32'600
Spenden allgemein	6.2	42'144	48'890
Legate		0	0
Mitgliederbeiträge		33'220	29'600
Erhaltene Zuwendungen + Mitgliederbeiträge		80'364	111'090
Beiträge Bundesamt für Sozialversicherung BSV	6.3	37'892	37'892
übrige Beiträge öffentliche Hand: Kantone		0	0
Beiträge der öffentlichen Hand		37'892	37'892
Ertrag aus Verkäufen und Direkthilfe		1'191	200
Erträge aus Lieferungen + Leistungen		1'191	200
Betriebsertrag		119'447	149'182
AUFWAND			
Lohnaufwand		76'284	75'049
Sozialversicherungsaufwand		21'059	19'598
Uebrigter Personalaufwand		37	1'148
Personalaufwand		97'380	95'795
Direkthilfe	6.4	7'015	7'768
Informations- und Sensibilisierungsaufwand	6.5	1'271	28
Aufwand Fundraising	6.6	130	860
Verwaltungsaufwand	6.7	16'692	18'896
Sachaufwand		25'109	27'552
Abschreibungen	6.8	198	171
Abschreibungen		198	171
Betriebsaufwand		122'687	123'518
Betriebsergebnis		-3'240	25'664

FRAGILE BERN Espace Mittelland für Menschen mit einer Hirnverletzung und Angehörige

Anhang

BETRIEBSRECHNUNG	2020	2019
Finanzergebnis	-252	-312
Ausserordentliches Ergebnis	0	0
Ergebnis vor Veränderung des Fondskapitals	-3'492	25'352
Zuweisungen	5'000	0
Entnahmen	-5'000	0
Veränderung des Fondskapitals	0	0
Jahresergebnis vor Zuweisungen an Organisationskapital	-3'492	25'352
Zuweisungen/Entnahmen an erarbeitetes gebundenes Kapital		
erarbeitetes freies Kapital	3'492	-25'352
	3'492	-25'352
Jahresergebnis nach Zuweisungen an Organisationskapital	0	0

Zu beziehen bei FRAGILE Suisse Bern / Espace Mittelland, Mattenhofstrasse 5, 3007 Bern
 Tel. 031 376 21 02, Email: bern@fragile.ch

Bern, 05.03.2021

FRAGILE BERN Espace Mittelland für Menschen mit einer Hirnverletzung und Angehörige

MITTELFLUSSRECHNUNG

	2020	2019
	CHF	CHF
Mittelfluss aus Betriebstätigkeit		
Jahresergebnis	-3'492	25'352
Abschreibungen auf Sachanlagen	90	171
Zu- / Abnahme Forderungen / + / -	-4'868	-2'713
Zu- / Abnahme Aktive Rechnungsabgrenzung/ + / -	1'202	-950
Ab- / Zunahme sonstige Verbindlichkeiten/ + / -	-965	4'562
Zu- / Abnahme Passive Rechnungsabgrenzung/ + / -	-5'500	700
	-13'533	27'122
Mittelfluss aus Investitionstätigkeit		
Investitionen Sachanlagen	0	0
Desinvestition Sachanlagen	0	0
Investition Finanzanlagen	-500	0
Desinvestitionen Finanzanlagen	0	200
Investitionen Immaterielle Anlagen	0	0
	-500	200
Mittelfluss aus Finanzierungstätigkeit		
Permanent zweckgebundene Beiträge ULV	0	0
	-14'033	27'322
Veränderung flüssige Mittel		
Flüssige Mittel (31.12.)	69'117	83'150
Flüssige Mittel (1.1.)	83'150	55'828
	-14'033	27'322

Zu beziehen bei FRAGILE Suisse Bern / Espace Mittelland, Mattenhofstrasse 5, 3007 Bern
Tel. 031 376 21 02, Email: bern@fragile.ch

FRAGILE BERN Espace Mittelland für Menschen mit einer Hirnverletzung und Angehörige

RECHNUNG ÜBER DIE VERÄNDERUNG DES KAPITALS

	Anfangs- bestand 01.01.2020	Zuweisung extern	interne Transfers	Verwen- dung Fonds	End- bestand 31.12.2020
Mittel aus Eigenfinanzierung					
Erarbeitetes freies Kapital	71'856		-3'492		68'364
Erarbeitetes gebundenes Kapital für					
- Projekte					
- EDV					
- Notsituationen/ Betriebssicherung					
Total gebundenes Kapital	0		0		0
Jahresergebnis	0	-3'492	3'492		0
Organisationskapital	71'856	-3'492	0	0	68'364

Zu beziehen bei FRAGILE Suisse Bern / Espace Mittelland, Mattenhofstrasse 5, 3007 Bern
Tel. 031 376 21 02, Email: bern@fragile.ch

Bern, 05.03.2021

FRAGILE BERN Espace Mittelland für Menschen mit einer Hirnverletzung und Angehörige

RECHNUNG ÜBER DIE VERÄNDERUNG DES KAPITALS

	Anfangs- bestand 01.01.2019	Zuweisung extern	interne Transfers	Verwen- dung Fonds	End- bestand 31.12.2019
Mittel aus Eigenfinanzierung					
Erarbeitetes freies Kapital	46'504		25'352		71'856
Erarbeitetes gebundenes Kapital für					
- Projekte					
- EDV					
- Notsituationen/ Betriebssicherung					
Total gebundenes Kapital	0		0		0
Jahresergebnis	0	25'352	-25'352		0
Organisationskapital	46'504	25'352	0	0	71'856

Zu beziehen bei FRAGILE Suisse Bern / Espace Mittelland, Mattenhofstrasse 5, 3007 Bern
Tel. 031 376 21 02, Email: bern@fragile.ch

Bern, 05.03.2021

Anhang 2020

1. Allgemeine Rechnungslegungsgrundsätze

Die Rechnungslegung von FRAGILE Suisse Bern/Espace Mittelland, Vereinigung für hirnverletzte Menschen erfolgt in Übereinstimmung mit der Fachempfehlung zur Rechnungslegung Swiss GAAP FER (Kern FER und FER 21), entspricht dem Gesetz und den Statuten sowie den Vorschriften der ZEWO (Zentralstelle für Wohlfahrtsunternehmen).

Die Jahresrechnung vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage (true and fair view).

2. Nahestehende Organisationen / Personen

Folgende Organisationen und Institutionen werden als nahestehend betrachtet:

- Fragile Suisse, Schweizerische Vereinigung für hirnverletzte Menschen, Zürich
- Vorstands- und Vereinsmitglieder

Die Dachorganisation bezahlt auf der Basis eines Zusammenarbeitsvertrages namhafte Beiträge für konkrete, dem statutarischen Zweck von FRAGILE Bern entsprechende Projekte.

3. Entschädigungen an Mitglieder der leitenden Organe

Den leitenden Mitgliedern wurden lediglich die ausgewiesenen Spesen (Telefon, Porti, Fahrkosten) zurückerstattet. Auf die Offenlegung der Entschädigung für die Geschäftsleitung wird gemäss Zff.45 Swiss GAAP FER 21 verzichtet, da es sich um eine Einzelperson handelt.

4. Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Die Bilanzierung erfolgte zu Marktwerten am Bilanzstichtag. Die Jahresrechnung wurde in CHF erstellt.

5. Anmerkungen zu Positionen der Bilanz

Als Ergänzung zu den einzelnen Posten der Bilanz sind nachfolgend weitere Informationen aufgeführt:

5.1 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen

Diese Forderung betrifft ein Guthaben gegenüber einer ehemaligen Mitarbeitenden aus einem Spesenvorschuss.

5.2 Sonstige kurzfristige Forderungen

Hier ist ein Guthaben gegenüber Sozialversicherungen über CHF 3'100 enthalten.

5.3 Aktive Rechnungsabgrenzung

Dabei handelt es sich um Vorauszahlungen für Aufwendungen 2020 für Miete und Versicherungen.

5.4 Sachanlagen

Unter der Position "Finanzanlagen" befindet sich ein Mietzinsdepot.

Die Sachanlagen sind mit den Anschaffungswerten erfasst. Das Wertberichtigungskonto weist die kumulierten Abschreibungen aus. Im Berichtsjahr wurde keine Investition getätigt.

5.5 Verbindlichkeiten gegenüber Nahestehenden

Es besteht per 31.12.2020 eine Verbindlichkeit gegenüber Nahestehenden bezüglich Sozialversicherungskosten.

5.6 Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten

Hier ist insbesondere Aufwand betreffend das Berichtsjahr für Direkthilfe sowie Telefonkosten und Vorstandsspesen erfasst.

5.7 Passive Rechnungsabgrenzung

Die passive Rechnungsabgrenzung betreffen Aufwand für Buchhaltung (CHF 2'500).

Nicht bilanzierte Verbindlichkeiten:

Der IV-Beitrag für Leistungen nach Art. 74 IVG ist zweckgebunden. Zum Zeitpunkt des Jahresabschlusses war noch nicht ersichtlich, ob und in welchem Umfang Mittel in einen Fonds Art. 74 IVG eingelegt werden müssen (s. unten Punkt 6.3 BSV).

Anhang 2020

5.8 Organisationskapital

Das Organisationskapital hat sich um das Jahresergebnis 2020 von CHF 3'492 verringert (s. Nachweis der Veränderung des Organisationskapitals). Das erarbeitete freie Organisationskapital entstand aus Überschüssen der Betriebsrechnung.

6. Anmerkungen zu Positionen der Betriebsrechnung

Die Betriebsrechnung wurde nach dem Gesamtkostenverfahren erstellt. Die Aufteilung des direkten Projektaufwandes und des administrativen Aufwandes wurde gemäss vorhandenen Daten in der Erfolgsrechnung vorgenommen.

Ertrag

6.1 Unter "Zweckbestimmte Beiträge/Spenden" ist ein Beitrag für den Sonntagsbrunch über gesamthaft CHF 5'000 verbucht.

6.2 Unter "Spenden allgemein" sind Spendenerträge für die regionale Vereinigung und aus Mailing-Versand sowie Gedenkspenden aufgeführt.

6.3 Die "Beiträge der öffentlichen Hand" beinhalten den IV-Beitrag für Leistungen nach Art. 74 IVG (gemäss Leistungsvereinbarung 2020-2023) vom Bundesamt für Sozialversicherungen (BSV).

Aufwand

6.4 Unter "Direkthilfe" sind die Aufwendungen für die Selbsthilfegruppen und die Veranstaltungen für Betroffene enthalten; ebenso allfällige Sachhilfe an Betroffene.

6.5 Unter "Informations- und Sensibilisierungsaufwand" figurieren die Auslagen für Veranstaltungen, die der Öffentlichkeitsarbeit dienen, Standaktionen, Druck von Informations- und Werbematerial etc..

6.6 Unter "Aufwand Fundraising" sind Ausgaben für Aktivitäten zur Mittelbeschaffung zu verstehen.

6.7 Der Posten "Verwaltungsaufwand" beinhaltet die Aufwendungen für die Vereinsadministration und Aufwand Organe sowie den allg. Verwaltungsaufwand (Versicherungen, Raumaufwand, Büromaterial, Telefon, Porti, IT, Spesen Vorstand etc.).

6.8 Die "Abschreibungen" erfolgen zeitproportional vom Anschaffungswert. Die Abschreibung erfolgt auf EDV-Anlagen.

7. Erklärung zu Anzahl Vollzeitstellen

Die Anzahl der Vollzeitstellen betrug im Jahresdurchschnitt im Berichtsjahr wie im Vorjahr nicht über 10.

Leistungsbericht

Die Organisation ist gemeinnützig und bezweckt folgendes:

- die umfassende Unterstützung und Besserstellung (medizinisch, sozial und rechtlich) von hirnerkrankten Menschen und deren Angehörigen
- die Zusammenarbeit mit den Selbsthilfegruppen und deren Unterstützung und Förderung
- die Information der Öffentlichkeit über die Probleme und Bedürfnisse der hirnerkrankten Menschen.

Die weiteren nach Swiss GAAP FER 21 erforderlichen Angaben des Leistungsberichtes sind aus dem Jahresbericht des Vereins ersichtlich.

Zu beziehen bei FRAGILE Suisse Bern / Espace Mittelland, Mattenhofstrasse 5, 3007 Bern
Tel. 031 376 21 02, Email: bern@fragile.ch